NOTICE D'ASSEMBLAGE,

EMPLOI ET ENTRETIEN

AURORA

INTENDA S.r.l.
Via V. Pareto, 3
37045 S. Pietro di Legnago (VR)
Tel +39 0442 601031 – 600270
Fax +39 0442 25164
http://www.intenda.it - e-mail: info@intenda.it.

TABLE DES MATIERES

1. INFORMATIONS GENERALES 3
1.1. Introduction 3
1.2. Précautions générales concernant l'utilisation du produit 4
1.3. Structure du manuel 4
1.4. Identification du produit 5
1.5. Garantie 5
2. DESCRIPTION DU BOX ET SPECIFICATIONS TECNIQUES 6
2.1. Description generale 6
2.2. Composants 7
2.3. Caractéristiques du tissu 10
3. INSTALLATION 11
3.1 Déplacement et transport 11
3.2 Lieu et vérifications des requises pour l'installation 11
3.3.1. Ouverture de l'emballage 12
3.3.2. Placement des barres carrées 12
3.3.3. Installation du box 12
3.3.4. Système de renforce 13
3.3.4. Ouverture des escargots 14
4. PRINCIPES GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ 15
5. UTILISATION DU BOX 16
6. CONTRÔLES ET ENTRETIEN 16
MAINTENANCE ORDINAIRE 17
7. DEMONTAGE 18

1. INFORMATIONS GENERALES

1.1. Introduction

Ce manuel fait partie du produit ; il s'adresse aux installateurs et aux utilisateurs du Box afin de permettre une installation et une utilisation correcte. Il doit donc être conservé et doit être toujours disponible pour consultation jusqu'à son élimination.

Vous trouverez dans ce manuel les instructions et les informations pour:
• l'installation correcte du produit
• une description fonctionnelle du Box et de et de ses composantes
• un programme d'entretien approprié
• prêter attention aux règles les plus élémentaires de sécurité et de prévention des accidents



ATTENTION: l'installateur et l'utilisateur sont tenus de lire attentivement le contenu de ce manuel, qui doit être préservé et conservé dans un endroit accessible et connu de tous les utilisateurs. Avant d'utiliser le Box lisez les instructions techniques contenues dans ce manuel et suivez attentivement les instructions.

Le manuel doit être soigneusement conservé, diffusé et mis à la disposition de toutes les personnes intéressées. En harmonie avec la conception générale de la structure, le manuel a été créé en totale conformité avec les directives de la Communauté européenne.
Ce manuel contient les principales informations indiquées dans l'index, fait partie intégrante du Box et doit être conservé avec soin jusqu'au démontage définitif de la structure afin de permettre une référence pour de futures mises à jour. En cas de dommage rendant inutilisable la copie du manuel en sa possession, l'utilisateur peut demander une copie à Intenda S.r.l., en précisant le type de structure, le numéro de série ou la commande figurant sur la plaque signalétique de la structure. Aucune responsabilité n'est prise pour les traductions dans d'autres langues conformes à la signification originale.
Ce manuel reflète l'état du produit au moment de la livraison et ne peut être considéré comme inadéquat uniquement parce qu'il est ensuite mis à jour sur la base de nouvelles études ou expériences. À l'avenir, vous pourriez recevoir des révisions ou des mises à jour à intégrer et à prendre en compte.
Intenda S.r.l. se réserve le droit de mettre à jour la production et les manuels sans obligation de mettre à jour la production et les manuels précédents et sans obligation d'informer les utilisateurs des équipements précédemment fournis. Le rapport des propositions de mise à jour du manuel et / ou des machines est dans tous les cas à considérer comme une courtoisie.
Le service d'assistance à la clientèle est cependant disponible pour fournir, sur demande, des informations sur les mises à jour d'Intenda S.r.l. fait aux produits. Ce manuel a été créé afin de fournir à l'utilisateur une connaissance générale du produit et les instructions d'entretien jugées nécessaires à son bon fonctionnement.

Avant de procéder aux opérations fonctionnelles, à la maintenance et aux réparations, lisez attentivement le manuel. Il contient toutes les informations nécessaires pour une utilisation correcte du produit et pour éviter les accidents.
Les fréquences de contrôle et de maintenance prescrites par le manuel sont toujours conçues comme le minimum nécessaire pour assurer l'efficacité, la sécurité et la durabilité du produit dans des conditions normales de travail. La surveillance doit dans tous les cas être constante et des mesures rapides doivent être prises en cas de anomalies.

AVERTISSEMENT : Toute modification ou altération, pas autorisée par le fabricant, du produit et des systèmes de sécurité ou structurels, annulera toute responsabilité du fabricant pour la conformité CE.

1.2. Précautions générales concernant l'utilisation du produit

Ces indications font partie du comportement normal que les travailleurs doivent avoir envers le produit et donc dans la conception et la construction de l'article le fabricant les a considérées comme connues du locataire. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'informer (en délivrant ce manuel) et de former les employés (opérateurs et personnel de maintenance) afin que ces indications soient portées à la connaissance du personnel qui utilisera la structure.

- Toujours utiliser des gants anti-coupures lors de la fermeture ou de l'ouverture de la structure, lors des réglages ou de l'entretien (décrits dans les chapitres suivants). Une fois terminé, lavez-vous les mains avec du savon et de l'eau.
- Nettoyer immédiatement tout contact accidentel de produits corrosifs entrant en contact avec la structure pour éviter une détérioration rapide.
- Ne laissez pas utiliser l'équipement par du personnel pas autorisé.
- Avant d'utiliser l'équipement, assurez-vous que toute condition dangereuse pour la sécurité a été correctement éliminée.
- S'assurer que toutes les protections ainsi que les fixations structurelles sont en place et que tous les dispositifs de sécurité sont présents et efficaces.
- Assurez-vous qu'aucun corps étranger ne se trouve dans la zone de glissement de la structure.
- Des dispositifs de protection individuelle doivent être utilisés tels que :

o Vêtements de sécurité
o Chaussures de sécurité
o Gants résistants aux coupures

Les systèmes de protection doivent être utilisés dans les phases suivantes :
- Opérations de maintenance de la machine (nettoyage, contrôle)
- Opérations d'exploitation (fermeture et ouverture)

1.3. Structure du manuel

Ce manuel se compose de sept parties qui contiennent :
- 1. RÈGLES GÉNÉRALES ET AVERTISSEMENTS, prémisses utiles pour utiliser et comprendre le manuel ;
- 2. INFORMATIONS GÉNÉRALES, locaux utiles pour identifier le Box ;
- 3. DONNÉES TECHNIQUES, informations sur les caractéristiques du Box ;
- 4. INSTRUCTIONS D'UTILISATION, interface pour une utilisation sécurisée du Box ;
- 5. MAINTENANCE, conseils et recommandations ;
- 6. DÉMOLITION ET DÉMONTAGE DE LA STRUCTURE, instructions et recommandations ;
- 7. PIECES DETACHEES, liste détaillée des pièces qui composent le Box.

Le manuel de l'utilisateur utilise les conventions typographiques suivantes.

Symbole	**Signification**
Note 	Les notes contiennent des informations importantes mises en évidence en dehors du texte. Prêter une attention particulière.

AVERTISSEMENT

Les messages d'avertissement contiennent des procédures, indiquées dans le manuel, dont le non-respect peut entraîner des dommages matériels.

ATTENTION

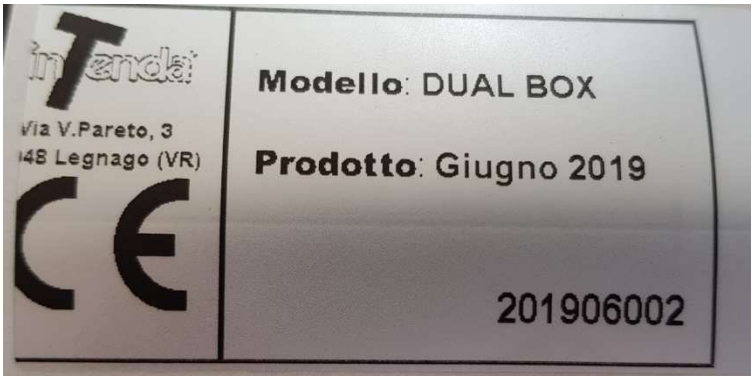


Les messages d'attention indiquent les procédures particulières dont le non-respect peut causer des dommages à l'opérateur.

1.4. Identification du produit

Le support d'identification physique est la plaquette sérigraphiée et estampillée dans laquelle les détails doivent être cités en cas de besoin à la société Intenda S.r.l. Cette plaquette est la seule reconnue par le fabricant comme moyen d'identification du produit. Les données affichées sur la plaquette ne peuvent pas être modifiées.

Une reproduction de la plaque est montrée dans le dessin suivant.



1.5. Garantie

Les Boxes Intenda sont garantis aux termes de la loi italienne. La garantie part de la date de la facture. Pendant la période de garantie INTENDA S.r.l. s'engage à supprimer dans le temps nécessaire les défauts évidents de matériaux et / ou de fabrication à condition que le Box:

- ait été installé du personnel autorisé
- ait été utilisé correctement selon les meilleures règles de conduite et de maintenance, indiquées dans ce manuel
- n'ait pas été affecté par des catastrophes naturelles

Pour enlever tels défauts pendant la période de garantie, sont imputés:

- au revendeur les coûts de main-d'œuvre et de transport
- à INTENDA S.r.l. les coûts des pièces défectueuses

La garantie est toutefois départ usine Legnago (VR).

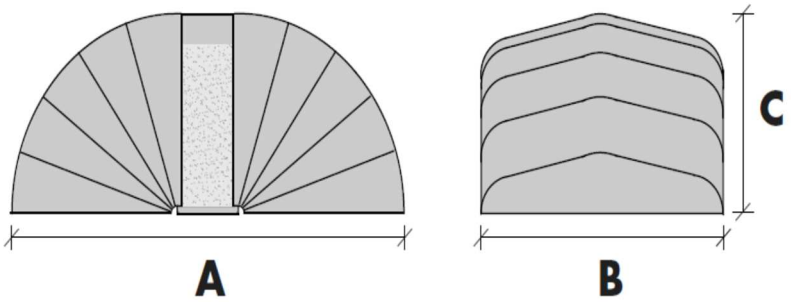
Sont exclus tous les outils et les fournitures qui peuvent être fournis par le vendeur.
Dans la fabrication du Box, INTENDA S.r.l. emploie des matériaux, des instruments et des mécanismes de type, état et qualité jugées appropriées à sa seule discrétion. Même après réception de la commande INTENDA Srl peut apporter des modifications aux composants du Box qui constituent, à sa seule discrétion, des améliorations nécessaires.
Notez aussi qu'ils ne sont pas considérés comme des défauts, mais plutôt comme des caractéristiques de l'article, les légères différences de couleur pouvant exister entre les différents panneaux, les plis ou des œils-de-perdrix dans le PVC.

2. DESCRIPTION DU BOX ET SPECIFICATIONS TECNIQUES

2.1. Description generale

Le Box doit être utilisé comme une couverture de protection ordinaire pour un usage seulement temporaire. En cas de conditions météorologiques défavorables (vent, neige), le Box doit être plié ou démonté. Étant donné que le Box ne peut pas être scellé dans le sol (mais seulement fixé de manière à pouvoir être démonté), il n'est pas adapté pour une utilisation dans ces conditions, et peut causer des dommages aux personnes et aux biens.
Il est particulièrement important pour des raisons de sécurité de ne pas suspendre ou appliquer un poids à la structure ou à la toile du Box.
En particulier, il faut éviter aux enfants de manipuler les escargots du Box.
Le défaut de se conformer aux conditions d'utilisation et à ces avertissements entraine la nullité de la garantie.

AURORA



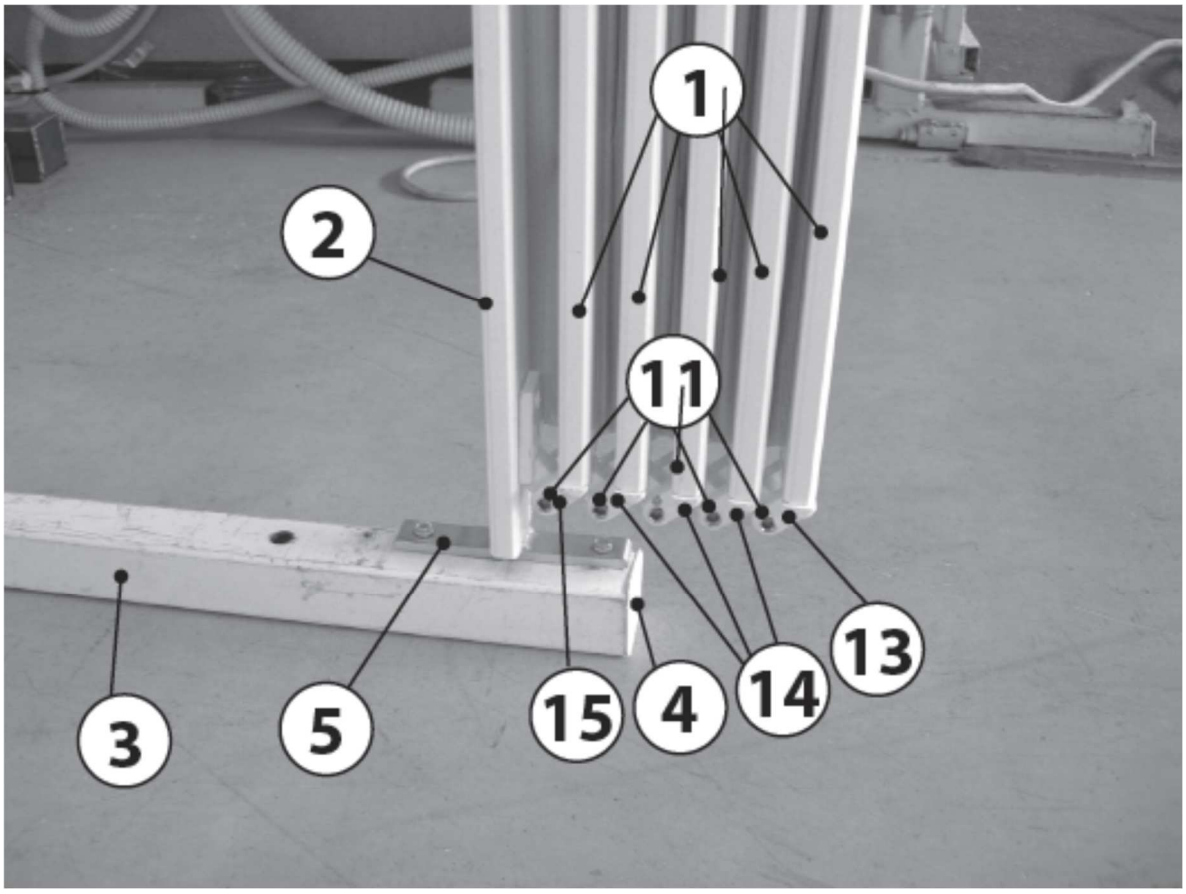
A (cm): 470/540/610

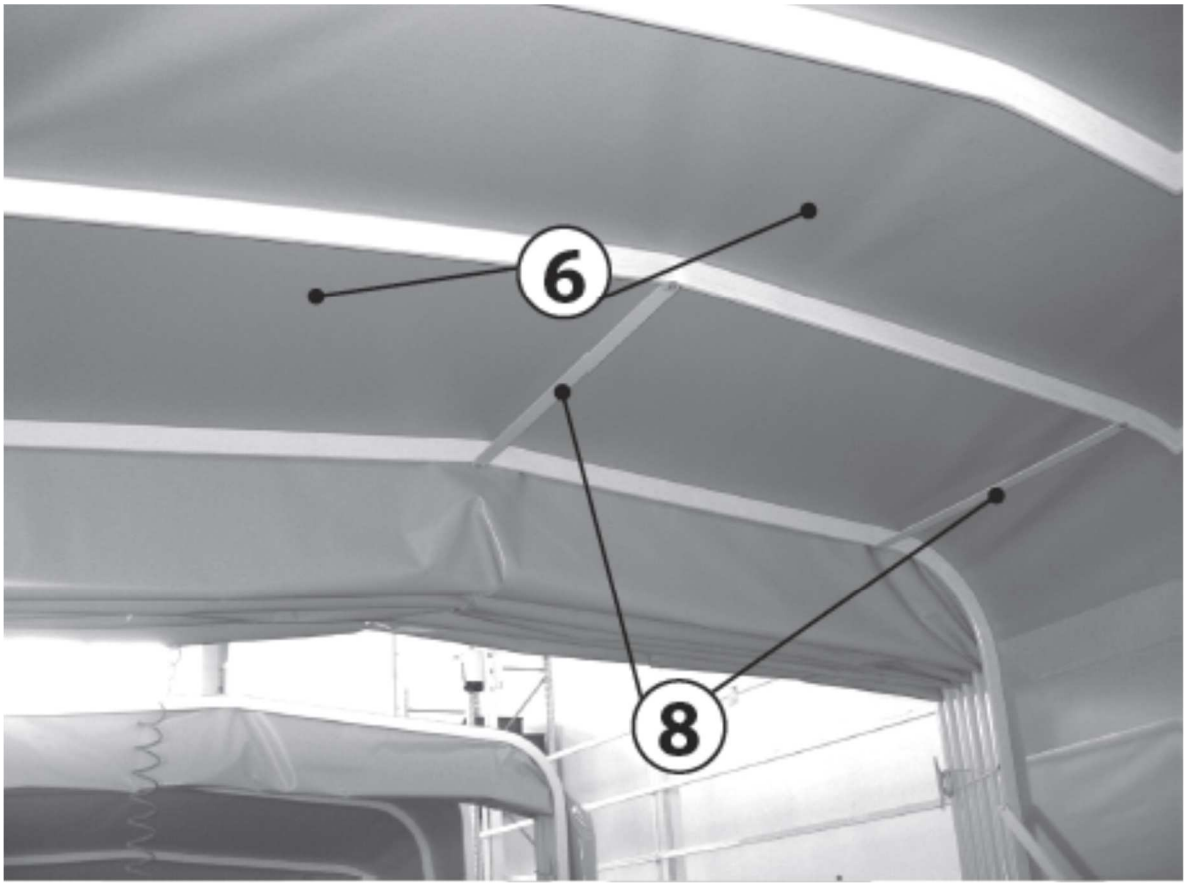
B (cm): 250

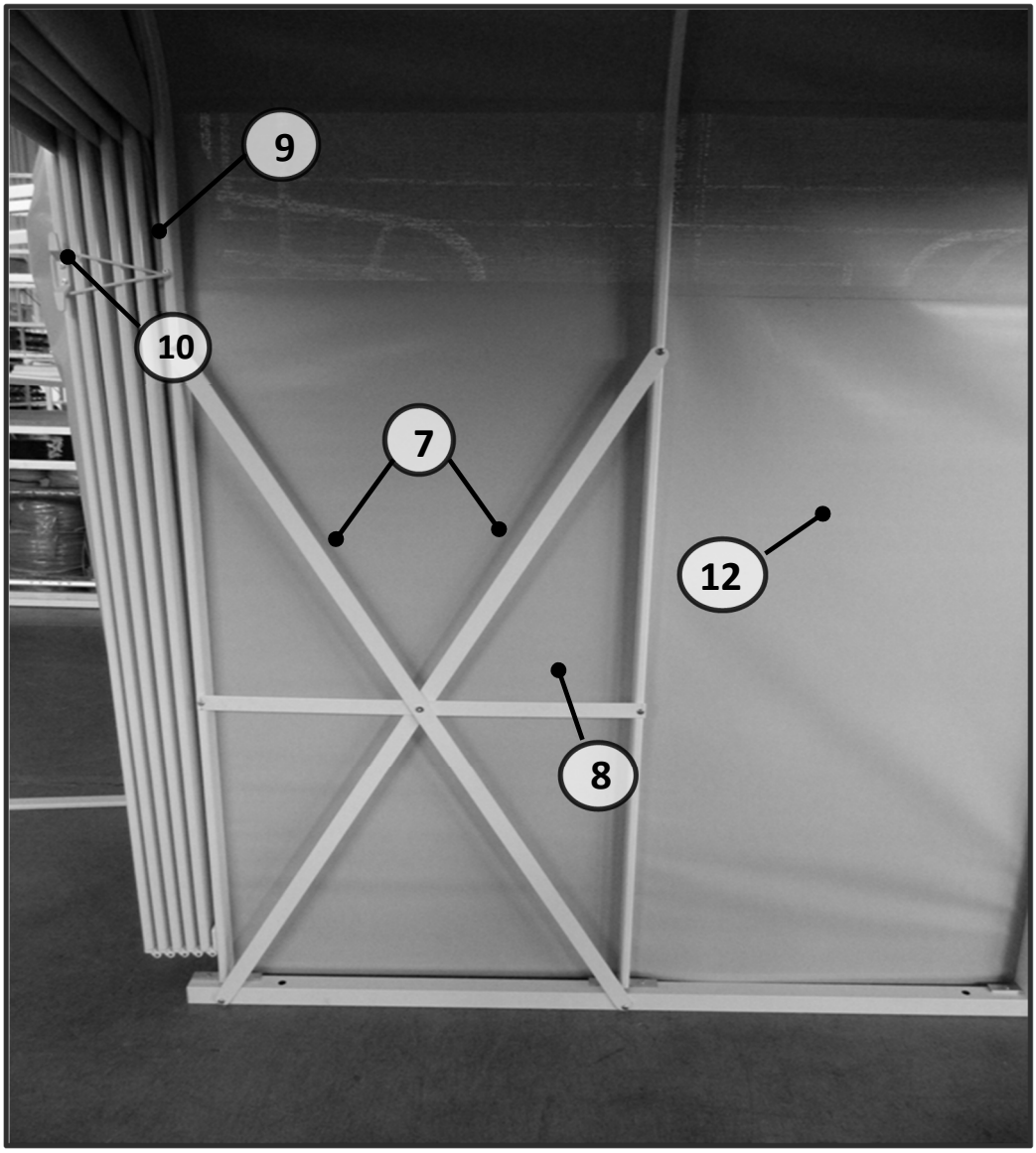
C (cm): 200

2.2. Composants

N.	**MATERIAUX**
1	PROFILES EN ALUMINIUM 45X15 MM
2	PROFILES EN ALUMINIUM (têtes)
3	BARRE CARREE
4	COUVRE-BOUCHON POUR BARRE CARREE
5	PIED EN ALUMINIUM ANODISE 120x60
6	BACHES EN RAYTENT
7	PLAT EN ALUMINIUM LAQUE BLANC (croisillons)
8	ENTRETOISE EN PROFILE ALUMINIUM PLAT LAQUE (barres de tension)
9	CORDE EN NYLON DIAM. 5 mm
10	TAQUET COINCEUR DE LA CORDE QUAND LE VOLET EST EN POSITION HAUTE
11	CHARNIERES
12	COTES EN TENTMESH
13	PIED AVEC CHARNIERE FINALE
14	PIED AVEC CHARNIERE CENTRALE
15	PIED AVEC CHARNIERE


1
2
11
3
5
15
4
14
13


6
8


9
10
7
12
8

2.3. Caractéristiques du tissu

RAYTENT

Acrylique 100 % teinté dans la masse > 50 % – fibre recyclée

Fil	PC 20/2 Ne – 20/2 Ne
Costruction	Chaine: 30 fili/cm Trame: 15 fili/cm
Poids	Ca 290 gr/m^2
Résistance à la traction **(ISO 13934-1)**	Chaine: Ca 120 DaN/5 cm Trame: Ca 70 DaN/5 cm
Résistance à la déchirure **(ISO 13937-1)**	Chaine: Ca 3 DaN Trame: Ca 2 DaN
Stabilité de la couleur aux UV (ISO 105 B02)	Niveau: 8/8
Résistance des couleurs aux intempéries **(ISO 105 B04)**	Niveau: 8/8
Finition	hydrofuge

3. INSTALLATION



ATTENTION : Intenda S.r.l. recommande une enquête préventive par un technicien compétent, pour une analyse détaillée de la réglementation d'urbanisme en vigueur dans la zone d'installation du Box. Le fabricant décline toute responsabilité pour les installations dans des zones (sols) pas adaptées pour supporter les charges statiques et dynamiques de la structure ou dans des zones où les contraintes dérivantes de phénomènes atmosphériques peuvent provoquer des dommages permanents à la structure ; Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les installations dans les zones réglementées par des règlements d'urbanisme spécifiques.

3.1 Déplacement et transport

L'installation du Box doit être effectué que par du personnel qualifié.
Le matériel doit être déchargé en utilisant des matériaux de levage appropriés et par des personnes autorisées à conduire/utiliser ces moyens.
Si le déchargement est effectué à la main, il est important de considérer que la capacité de levage maximale est de 25 kg par personne, et que les opérateurs doivent être fournis avec des gants et des chaussures de sécurité.

3.2 Lieu et vérifications des requises pour l'installation

Avant l'arrivée des opérateurs affectés à l'installation, l'utilisateur doit avoir :
•un permis de construction ou déclaration début activité sur la base des dispositions des lois locales
•revêtement du sol adapté pour le support et l'ancrage du box

3.3. Montage

Avant de commencer l'opération d'assemblage, au cas où ils sont utilisés des équipements électriques, on doit :
•S'assurer de ne pas travailler dans les zones humides
•Utiliser uniquement des rallonges électriques en bon état
• Utiliser des chaussures avec des semelles en caoutchouc

• Prévoir des gants de protection



ATTENTION : afin d'éviter des blessures dues à une chute de l'emballage ou des composants qu'il contient, la crevaison et la coupure avec des parties pointues ou en saillie, il est nécessaire que les opérateurs utilisent de l'équipement de protection individuelle approprié tel que des chaussures de sécurité et gants de protection

3.3.1. Ouverture de l'emballage

L'emballage doit être ouvert seulement avec des ciseaux à bouts arrondis en prenant soin de ne pas entailler la bâche en PVC (photo 1).



PHOTO 1

NOTE: L'élimination des matériaux d'emballage devra être fait par l'acquéreur en conformité avec les normes environnementales actuelles.

3.3.2. Placement des barres carrées

Les barres carrées d'ancrage doivent être fixées au sol, préparé à l'avance par le client, bien parallèles entre eux (photo 2).

PHOTO 2



NOTE: Les ancrages doivent être adaptées en fonction du type de base et de l'emplacement du Box.

3.3.3. Installation du box

La partie centrale du Box devra être dépliée, en prenant soin de laisser unies les parties fermées à éventail : les cordes doivent être attachées aux taques coinceurs (photo 3)

Les poteaux latéraux du Box doivent être insérés dans les petits pieds fixés aux barres carrées (photos 3 et 4).

PHOTO 3



PHOTO 4



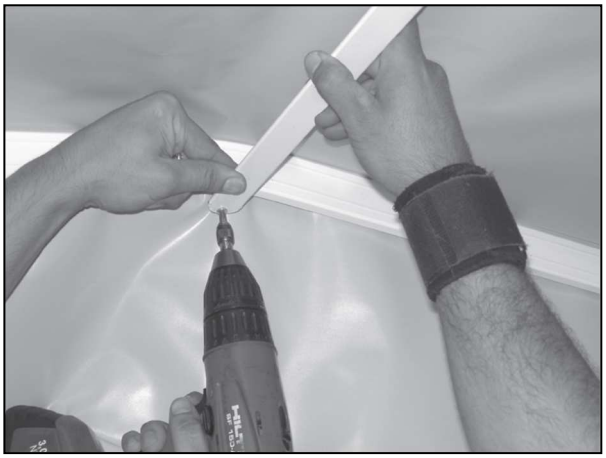
3.3.4. Système de renforce

Les entretoises horizontales qui soutiennent le toit devront être vissées dans les trous prévus par le fabricant (photos 5 e 6).

PHOTO 5



PHOTO 6



Ensuite, on devra fixer les croisillons sur les côtés (photos 7 e 8).

PHOTO 7

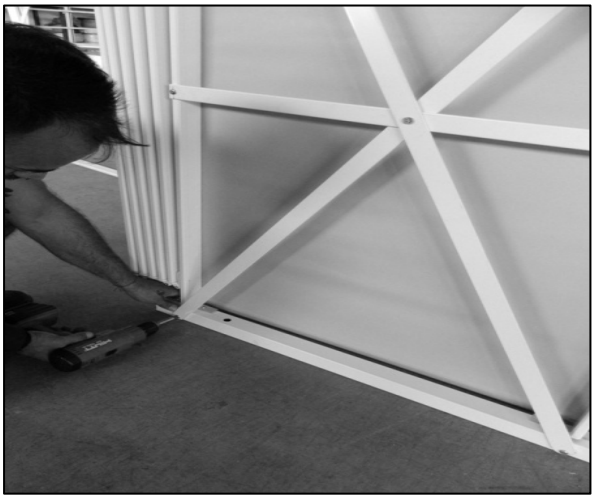


PHOTO 8



Insérez les plaques fournies dans les poches prévues à cet effet (des deux côtés du boîtier), puis fixez-les à l'aide des vis fournies dans les trous correspondants (photos 9, 10, 11) ;

FOTO 9

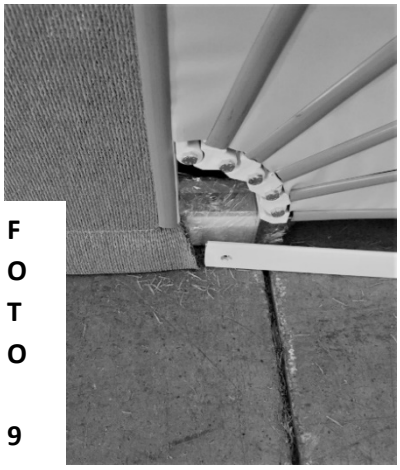


FOTO 10

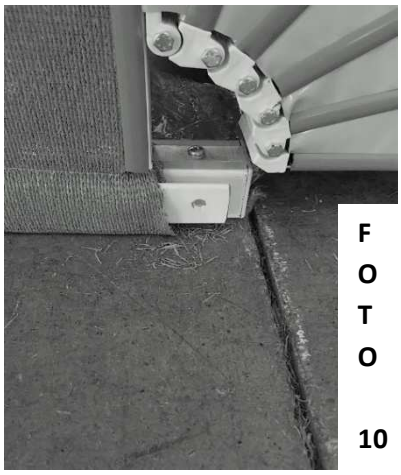


FOTO 11



3.3.4. Ouverture des escargots

Ouvrir les escargots comme dans les photos 12 e 13.

PHOTO 12



PHOTO 13



À ce stade, vous pouvez procéder à la fixation au sol de la structure à l'aide de chevilles dans les trous prévus à cet effet sur les barres carrées. NB. Lors de la fixation, assurez-vous que les profilés verticaux sont parfaitement droits et perpendiculaires au profilé supérieur.

ATTENTION: il est interdit n'importe quelle installation différente de celle indiquée dans cette notice, pas autorisé par INTENDA S.r.l.

ATTENTION: le Box doit être fixé au sol et / ou au mur. Il est obligatoire pour ceux qui exécutent le montage de vérifier l'état et le type de sol sur lequel le box doit être installé et choisir le correct type d'ancrage, en tenant compte des conditions climatiques typiques du site d'installation (par exemple forte vent).

4. PRINCIPES GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ

ATTENTION ATTENTION

IL EST RECOMMANDÉ DE SUIVRE LES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ INDIQUÉES SUR LA STRUCTURE ET DANS LE MANUEL, DE NE PAS RETIRER OU MODIFIER LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ DANS TOUT CAS ET D'UTILISER LE PRODUIT COMME FOURNI PAR LE FABRICANT.

ATTENTION ATTENTION

LES INDICATIONS INDIQUÉES NE SE RÉFÉRENT PAS SEULEMENT À DE NOUVEAUX PRODUITS D'USINE, MAIS SONT GÉNÉRALEMENT VALIDES MÊME SI CE SONT DES «PRODUITS D'OCCASION».

AVERTISSEMENT

POUR LIMITER LES DOMMAGES DUS À DES ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT, NOUS VOUS RECOMMANDONS FORTEMENT DE SUIVRE ATTENTIVEMENT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ DÉCRITES DANS CE MANUEL.

NOTE

IL EST FORTEMENT RECOMMANDÉ DE SUIVRE LES PROGRAMMES DE MAINTENANCE ET D'INSPECTION COMME DÉCRIT.

Il est utile de souligner la signification de certains termes utilisés dans ce manuel :

« Zones dangereuses » : toute zone soumise au mouvement de la structure dans laquelle la présence d'une personne exposée constitue un risque pour la sécurité et la santé de cette personne. La zone dangereuse est la partie du produit où sont logés les systèmes de manutention du Box.

« Personne exposée » : toute personne se trouvant totalement ou partiellement dans une zone dangereuse.

« Opérateur » : le responsable de l'utilisation et de la maintenance du Box.

L'utilisation du Box doit être confiée à un personnel formé aux caractéristiques du produit et informé du contenu de ce manuel.

LIEU DE TRAVAIL

La structure permet le mouvement d'ouverture et de fermeture avec une poussée manuelle par l'opérateur. Le lieu de travail où effectuer les manœuvres d'ouverture ou de fermeture doit toujours être au sol. Il est interdit d'effectuer des opérations de manutention de la structure sur une position élevée. L'opération de fermeture du Box doit être effectuée par un seul opérateur. Le mouvement de la structure par plusieurs opérateurs n'est pas autorisé.

5. UTILISATION DU BOX

Avant d'utiliser le Box, on doit vérifier que l'assemblage et l'ancrage ont été effectuées correctement. Les escargots du Box peuvent être ouvertes et fermées simplement en les soulevant ou en les abaissant. Pour les maintenir ouverts, il suffit de bloquer la corde de chaque côté dans les taquets coinceurs. Dès que ce système de fixation des escargots est provisoire, il doit être utilisé seulement pour le temps strictement nécessaire pour entrer ou sortir du Box.



ATTENTION: le danger le plus fréquent lors de l'utilisation du Box est donnée par la chute des escargots, ce qui pourrait causer des blessures aux personnes et / ou biens. Il est donc essentiel que les opérations d'ouverture et de fermeture ne soient pas faites par des enfants.

6. CONTRÔLES ET ENTRETIEN

Périodiquement, il est nécessaire de vérifier l'état général de la structure, les connexions entre les composants, des charnières et de la bâche du toit.
Si vous rencontrez des déchirures ou des trous dans le tissu, des blessures ou la fissuration des composants métalliques, vous devez contacter votre revendeur.
L'état des systèmes de fixation (cordes) des escargots, en particulier, doit être vérifié périodiquement. En cas de craquelure et de coupe, ils doivent être remplacés immédiatement.
Le tissu peut être lavé avec un détergent neutre, puis rincé avec de l'eau seulement. Après le nettoyage, le

tissu doit être séché avant d'être pliée afin de prévenir la moisissure.
Les fréquences de contrôle et de maintenance prescrites par le manuel sont toujours conçues comme le minimum nécessaire pour assurer l'efficacité, la sécurité et la durabilité du produit dans des conditions normales de travail. La surveillance doit toujours être constante et des mesures rapides doivent être prises en cas d'anomalies.

Toutes les opérations de maintenance, de contrôle et de lubrification générale de routine doivent être effectuées avec la structure démontée.

ATTENTION : Toute modification ou altération, non autorisée par le fabricant, invalide toute responsabilité du fabricant quant à la conformité du produit. Il est donc conseillé de garder le Box en permanence sous contrôle, en effectuant les contrôles décrits ci-dessous, en prévoyant rapidement et de manière adéquate toute anomalie, usure anormale ou casse.

MAINTENANCE ORDINAIRE



MISE EN GARDE

Les temps d'intervention indiqués sont donnés à titre indicatif et se réfèrent aux conditions normales d'utilisation. Les conditions peuvent en effet subir des variations en fonction du type de service, de la fréquence d'utilisation et de l'environnement plus ou moins poussiéreux dans lequel le produit fonctionne. En cas d'utilisation intensive, les interventions d'entretien doivent être suffisamment augmentées.



MISE EN GARDE

Il est recommandé de toujours utiliser des lubrifiants du même type que précédemment. Les points de graissage doivent être soigneusement nettoyés à l'air comprimé avant la lubrification, afin d'éviter que de la boue, de la poussière ou des corps étrangers ne se mélangent avec le lubrifiant lui-même.

Effectuez soigneusement les opérations suivantes :

TOUS LES JOURS :

Avant de commencer à fonctionner, vérifiez visuellement l'intégrité du produit, en portant une attention particulière à toute rupture de la structure. Vérifiez l'intégrité de la toile.

TOUS LES SIX MOIS :

Vérifier l'état de conservation des structures : si nécessaire, remplacer les pièces usées ou endommagées. Utilisez toujours des pièces détachées originaux. Vérifiez le serrage de tous les boulons présents dans la structure. Vérifiez les fixations au sol de la structure

TOUS LES 24 MOIS :

Contrôle général du fabricant avec rapport de vérification des éléments les plus sollicités.

7. DEMONTAGE

Le démontage se déroule à l'inverse du montage.
L’éventuelle élimination du Box doit être faite en conformité avec les réglementations environnementales.

ATTENTION

Respecter les lois en vigueur dans le pays où l'installation est utilisée, concernant l'utilisation et l'élimination des produits utilisés pour le nettoyage et l'entretien du Box, en respectant les exigences recommandées par le fabricant de ces produits.

La durée de vie du produit est estimée sur une période de 10 ans. Une fois ce délai écoulé, veuillez-vous référer à un contrôle du technicien compétent d'Intenda S.r.l. pour analyser une durée de vie résiduelle